

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐẮK MIL
TỈNH ĐẮK NÔNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 22/2023/HS-ST
Ngày 06/5/2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐẮK MIL, TỈNH ĐẮK NÔNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thế Thắng

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Duy Chấn, ông Nguyễn Tiến Tịnh

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thùy Dung – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đăk Mil.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đăk Mil tham gia phiên tòa: Ông Phạm Anh Đức - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 6 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đăk Mil, tỉnh Đăk Nông xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 16/2023/TLST-HS, ngày 11/4/2023, Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 20/2023/QĐXXST-HS ngày 10/5/2023, đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: **Y T**, sinh năm 1999; tại: tỉnh Đăk Nông; nơi thường trú: Bon Đ, xã G, huyện M, tỉnh Đăk Nông; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 3/12; dân tộc: M'Nông; giới tính: Nam; tôn giáo: Tin lành; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Y N và bà Lê H J; trú tại: Bon Đ, xã G, huyện M, tỉnh Đăk Nông; tiền án, tiền sự: không; được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 26/12/2022 cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

2. Họ và tên: **Y K Niê**, sinh năm 1994; tại: tỉnh Đăk Nông; nơi thường trú: bon L, xã G, huyện M, tỉnh Đăk Nông; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 4/12; dân tộc: M'Nông; giới tính: Nam; tôn giáo: Tin lành; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Y C Niê và bà H D; bị cáo có vợ là H N, sinh năm 2001; có 2 con, con lớn nhất sinh năm 2018, con nhỏ nhất sinh năm 2021; trú tại: Bon L, xã G, huyện M, tỉnh Đăk Nông; tiền án, tiền sự: Không; được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 26/12/2022 cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo Y K Niê: Bà Bùi Thị H, bà Nguyễn Thị X- Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Đăk Nông – thành phố G, tỉnh Đăk Nông - Bà H có mặt, bà X vắng mặt.

- Người bị hại: Anh Thạch Văn Ng, sinh năm 1992.

Địa chỉ: Thôn 7, xã R, huyện M, tỉnh Đắk Nông – Có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Ông Phạm Công L – sinh năm 1988, bà Dương Hoàng Tự Q – sinh năm 1991; địa chỉ: Thôn T, xã G, huyện M, tỉnh Đắk Nông – Vắng mặt.

- *Người làm chứng:*

1. Ông Y G, sinh năm 2000.

Địa chỉ: Bon Đ, xã G, huyện M, tỉnh Đắk Nông – Vắng mặt.

2. Ông Dương Văn Th, sinh năm 1988.

Địa chỉ: Thôn Tr, xã H, huyện S, tỉnh Đắk Nông - Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 22 giờ ngày 27/9/2022, Thạch Văn Ng, Y T, Y Gét, Y Kh và Dương Văn Th đến quán bida của anh Phạm Công L tại thôn T, xã G, huyện M, tỉnh Đắk Nông để chơi bida và uống bia. Tại đây, giữa Y T và Thạch Văn Ng xảy ra mâu thuẫn cãi nhau nhưng được mọi người can ngăn. Một lúc sau có Y K Niê đến thì giữa Y K Niê và Thạch Văn Ng xảy ra mâu thuẫn nên Thạch Văn Ng và Y K Niê lao vào đánh nhau bằng tay không. Sau đó, Thạch Văn Ng đi vào khu vực nhà bếp của anh Phạm Công L lấy 01 con dao (theo lời khai dài khoảng 30cm, cán dao làm bằng gỗ dài khoảng 10cm, lưỡi dao làm bằng kim loại dài khoảng 20cm, rộng khoảng 02cm) quay lại để chém Y K Niê. Nhìn thấy Thạch Văn Ng cầm dao thì chị Dương Hoàng Tự Q tri hô lên là Ng lấy dao ra chém nhau. Nghe chị Q tri hô, Y K Niê cầm 01 cây cơ bida (dài 1,46m, đường kính phần rộng nhất là 3,5cm, đường kính phần nhỏ nhất là 01cm) đi vào khu vực phòng khách nhà anh Phạm Công L để đánh nhau với Thạch Văn Ng thì bị Thạch Văn Ng cầm dao bằng tay phải chém 01 nhát theo hướng từ trên xuống dưới, từ phải sang trái trúng vào mặt và tay của Y K Niê. Bị chém, Y K Niê bỏ cây cơ bida xuống đất và dùng tay ôm mặt. Thấy Y K Niê bị chém, Y T chạy đến nhặt cây cơ bida đánh 03 phát theo hướng từ trên xuống dưới trúng vào đầu và người của Thạch Văn Ng làm cây cơ bida bị gãy thành 02 đoạn, còn Y K Niê đứng dậy nhặt đoạn cơ bida bị gãy đánh 01 phát theo hướng từ trên xuống dưới trúng vào vùng trán của Thạch Văn Ng làm Thạch Văn Ng ngã gục xuống đất thì được mọi người can ngăn và đưa đi cấp cứu tại bệnh viện. Tại Cơ quan điều tra, Thạch Văn Ng, Y T và Y K Niê đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại kết luận giám định pháp y số 10/TgT, ngày 30/11/2022 của Trung tâm pháp y thuộc Sở Y tế tỉnh Đắk Nông kết luận: Thạch Văn Ng bị 01 sẹo phần mềm vùng trán trái, kích thước trung bình, tỷ lệ 06%; 01 sẹo phần mềm vùng đỉnh phải, kích thước trung bình, tỷ lệ 02% (cộng lùi bằng 1,88%); 01 sẹo phần mềm vùng đỉnh trái,

kích thước trung bình, tỷ lệ 02% (cộng lại bằng 1,84%); 01 sẹo phần mềm vùng cằm phải, kích thước trung bình, tỷ lệ 02% (cộng lại bằng 1,81%); Các vết sưng nề, bầm tím da trong Thông tư số 22/2019/TT-BYT của Bộ Y tế không quy định tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể của Thạch Văn Ng là 12%. Các tổn thương vùng đỉnh phải, đỉnh trái, cằm phải, trán trái do vật tày có cạnh tác động gây nên. Các vết sưng nề, bầm tím da vùng mi mắt trái và cánh tay trái do vật tày tác động gây nên.

Tại kết luận giám định pháp y số 11/TgT, ngày 02/12/2022 của Trung tâm pháp y thuộc Sở Y tế tỉnh Đắk Nông kết luận: Y K Niê bị 01 sẹo phần mềm từ sống mũi xuống nhân trung, môi trên đến cằm phải (sẹo không liên tục) kích thước trung bình, tỷ lệ 06%; 01 sẹo phần mềm mu bàn tay phải, kích thước nhỏ, tỷ lệ 01% (cộng lại bằng 0,94%). Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể của Y K Niê là 07%. Các tổn thương do bị vật sắc tác động gây nên.

Ngày 17/11/2022, Y K Niê có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự đối với Thạch Văn Ng.

Tại Bản cáo trạng số:15/CT-VKS(ĐM), ngày 10/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Mil, tỉnh Đắk Nông đã truy tố bị cáo Thạch Văn Ng về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự; truy tố bị cáo Y T, Y K Niê về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự.

Ngày 15/5/2023 Y K Niê đã có đơn xin rút đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự đối với Thạch Văn Ng. Ngày 18/5/2023 Tòa án nhân dân huyện Đắk Mil đã ban hành Quyết định đình chỉ vụ án số: 01/2023/HSST – QĐ đối với Thạch Văn Ng.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Mil, tỉnh Đắk Nông sau khi phân tích tính chất vụ án, chứng minh hành vi phạm tội của các bị cáo, cũng như các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, rút Quyết định truy tố đối với Thạch Văn Ng, giữ nguyên quyết định truy tố đối với các bị cáo Y T và Y K Niê về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 BLHS. Và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố các bị cáo: Y T và Y K Niê phạm tội “Cố ý gây thương tích”
- Về hình phạt: Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự; xử phạt các bị cáo: Y T, Y K Niê mức án tù 02 năm, 06 tháng đến 03 năm tù.
- Vật chứng của vụ án: áp dụng Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự đề nghị:

+ Chấp nhận Cơ quan Cảnh sát điều tra đã thu giữ sau đó trả lại: 01 đoạn cây cơ bida làm bằng gỗ, màu đen dài 73cm, đường kính đầu lớn nhất là 3,5cm, đường kính đầu nhỏ nhất là 02cm; 01 đoạn cây cơ bida làm bằng gỗ, màu đen dài 73cm,

đường kính đầu lớn nhất là 02cm, đường kính đầu nhỏ nhất là 01cm cho anh Phạm Công L là chủ sở hữu hợp pháp.

+ Đối với 01 con dao (theo lời khai dài 30m, cán dao làm bằng gỗ dài 10cm, lưỡi dao làm bằng kim loại dài 20cm, rộng 02cm) do không thu giữ được nên không đề cập xử lý.

-Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận bị cáo Y T và Y K Niê đã thỏa thuận bồi thường 10.000.000 đồng cho bị hại, bị hại không yêu cầu bồi thường thêm.

Tại phiên tòa, người bào chữa cho bị cáo Y K Niê trình bày luận cứ bào chữa cho bị cáo Y K Niê và yêu cầu Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 65 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Y K Niê mức án dưới mức thấp nhất của khung hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa các bị cáo không tranh luận, không bào chữa gì mà chỉ xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Đắk Mil, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Mil, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ Luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người bị hại và những người tham gia tố tụng khác không có ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Y T, Y K Niê đã khai nhận toàn bộ hành vi mà các bị cáo đã thực hiện đúng như diễn biến sự việc theo bản cáo trạng mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Mil đã truy tố, lời khai của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với các chứng cứ, tài liệu thu thập có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra công khai tại phiên tòa, Hội đồng xét xử xác định: Vào khoảng 22 giờ 30 phút ngày 27/9/2022, tại thôn T, xã G, huyện M, tỉnh Đắk Nông, vì nguyên cớ nhỏ nhặt, Y T và Y K Niê có hành vi dùng cây cơ bida là hung khí nguy hiểm đánh vào vùng đầu, trán, người của anh Thạch Văn Ng gây thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 12%.

[3] Bị cáo Y T và Y K Niê là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự nhưng vì mâu thuẫn nhỏ nhặt trong cuộc sống các bị cáo đã sử dụng cây cơ bida, là hung khí nguy hiểm để thực hiện với lỗi cố ý đánh vào vùng trọng yếu như vùng

đầu, vùng trán gây thương tích cho anh Thạch Văn Ng với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 12%. Do đó, hành vi của các bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội Cố ý gây thương tích theo Điều 134 BLHS và các bị cáo phải chịu tình tiết định khung là “*Dùng hung khí nguy hiểm*” và “*Có tính chất côn đồ*” được quy định tại điểm a, i khoản 1, điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự.

Xét quan điểm buộc tội và đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên toà là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở pháp lý kết luận hành vi của bị cáo Y T và Y K Niê đã phạm vào tội Cố ý gây thương tích, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a, i khoản 1, điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự.

Điều 134 của Bộ luật Hình sự quy định:

“1. Người nào cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

a) Dùng ... hung khí nguy hiểm ...;

...

i) Có tính chất côn đồ;

...

2. Phạm tội gây thương tích cho hoặc gây tổn hại cho sức khỏe cho người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% nhưng thuộc một trong các trường hợp quy định tại các điểm a, b, d, đ, e, g, h, i, k, l, m, n và o khoản 1 điều này thì bị phạt tù từ 02 năm 05 năm.

...

đ) Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến dưới 30% nhưng thuộc một trong các trường hợp quy định tại các điểm từ điểm a đến điểm k khoản 1 Điều này.”

[4] Xét tính chất vụ án do các bị cáo gây ra là nghiêm trọng, hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những trực tiếp xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe của người khác mà còn gây mất trật tự trị an tại địa phương. Chỉ vì những mâu thuẫn không đáng có, các bị cáo đã có hành vi sử dụng cây cơ dùng để đánh bị da được làm bằng gỗ là hung khí nguy hiểm đánh vào vùng trọng yếu như vùng đầu và trán của anh Thạch Văn Ng gây thương tích cho anh Ngọc, hành vi của các bị cáo thể hiện tính chất côn đồ. Do đó, cần xử phạt các bị cáo mức án nghiêm tương xứng với tính chất, mức độ, hậu quả do hành vi của các bị cáo gây ra mới có tác dụng giáo dục, cải tạo các bị cáo, răn đe phòng ngừa chung trong xã hội.

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[6] Về nhân thân và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo có nhân thân tốt. Trong quá trình điều tra, các bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi của mình; các bị cáo đã bồi thường cho bị hại 10.000.000 đồng, người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo; việc bị cáo gây thương tích cho bị hại cũng có một phần lỗi của người bị hại, đã gây thương tích cho bị cáo Y K Niê trước. Do đó, cần áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự để giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho các bị cáo, thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật Nhà nước ta.

[7] Trong vụ án này các bị cáo cùng tham gia thực hiện tội phạm, bị cáo Y T và Y K Niê không có sự bàn bạc, phân công nhiệm vụ, là đồng phạm giản đơn, đều tham gia với vai trò là người thực hành. Xét tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội và hậu quả của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của các bị cáo. Hội đồng xét xử thấy cần phải cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian đủ để các bị cáo học tập, cải tạo, giáo dục trở thành công dân tốt sống có ích cho gia đình và xã hội.

[8] Vật chứng của vụ án: Căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự, chấp nhận việc Cơ quan Cảnh sát điều tra đã trả lại: 01 đoạn cây cơ bida làm bằng gỗ, màu đen dài 73cm, đường kính đầu lớn nhất là 3,5cm, đường kính đầu nhỏ nhất là 02cm; 01 đoạn cây cơ bida làm bằng gỗ, màu đen dài 73cm, đường kính đầu lớn nhất là 02cm, đường kính đầu nhỏ nhất là 01cm cho anh Phạm Công L là chủ sở hữu hợp pháp. Đối với 01 con dao (theo lời khai dài 30cm, cán dao làm bằng gỗ dài 10cm, lưỡi dao làm bằng kim loại dài 20cm, rộng 02cm) do không thu giữ được nên không xem xét xử lý.

[9] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Y K Niê và bị cáo Y T đã thỏa thuận bồi thường xong cho bị hại số tiền 10.000.000 đồng. Việc thỏa thuận bồi thường đúng quy định theo Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 của Bộ luật Dân sự nên cần chấp nhận:

[10] Đối với Ông Phạm Công L, bà Dương Hoàng Tự Q không yêu cầu Y T, Y K Niê và Thạch Văn Ng bồi thường đối với thiệt hại tài sản, không yêu cầu Thạch Văn Ng phải hoàn trả số tiền đã chi phí cấp cứu tại bệnh viện Vùng Tây Nguyên nên không xem xét giải quyết.

[11] Đối với hành vi gây thương tích của Thạch Văn Ng với Y K Niê. Ngày 17/11/2022, Y K Niê có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự. Ngày 15/5/2023, Y K Niê đã có xin rút đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự đối với Thạch Văn Ng. Do đó, Tòa án nhân dân huyện Đắk Mil đã ban hành Quyết định đình chỉ vụ án số:01/2023/HSST – QĐ, ngày 18/5/2023 đối với Thạch Văn Ng là đúng quy định pháp luật.

[12] Về án phí: Bị cáo Y T, bị cáo Y K Niê phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên!

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Y T, bị cáo Y K Niê phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt:

- Bị cáo Y T 02 (Hai) năm tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án.

- Bị cáo Y K Niê 02 (Hai) năm tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 của Bộ luật Dân sự. Chấp nhận bị cáo Y T, Y K Niê và bị hại anh Thạch Văn Ng đã thỏa thuận bồi thường xong.

3. Về vật chứng vụ án: Căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự: Chấp nhận việc Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đắk Mil đã trả lại: 01 đoạn cây cơ bida làm bằng gỗ, màu đen dài 73cm, đường kính đầu lớn nhất là 3,5cm, đường kính đầu nhỏ nhất là 02cm; 01 đoạn cây cơ bida làm bằng gỗ, màu đen dài 73cm, đường kính đầu lớn nhất là 02cm, đường kính đầu nhỏ nhất là 01cm cho anh Phạm Công L là chủ sở hữu hợp pháp.

4. Về án phí: Căn cứ Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Y T, Y K Niê mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Các bị cáo, bị hại có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày tròn, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt được quyền kháng cáo những nội dung liên quan đến quyền, nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh ĐắkNông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- VKS ND huyện ĐắkMil;
- Đội điều tra Công an huyện Đắk Mil;
- Đội THAHS Công an huyện Đắk Mil;
- Bộ phận Nghiệp vụ CA huyện Đắk Mil;
- Chi cục THADS huyện M;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**
(Đã ký)

Nguyễn Thế Thắng

